|  |  |
| --- | --- |
| Mistrovství ČR /Czech Championship**v lodních třídách / in classes *Evr, Las, L47*****datum / date: 25. – 28. 9. 2015**a / and**Mezinárodní pohárový závod /** **International Cup Race****v lodní třídě / in class *Finn*****datum / date: 26. – 27. 9. 2015****CTL 152182** **místo konání : Nové Mlýny (Pavlov)****venue: Nové Mlýny (Pavlov)**VYPSÁNÍ ZÁVODU NOTICE OF RACE  |  |
| 1 Místo konáníMístem konání jsou **Nové Mlýny – Pavlov**Česká republika **GPS: 48°52,723'N 16°40,686'E**http://www.ycdyje.cz | VENUEThe venue is **Nové Mlýny – Pavlov**CzechRepublic**GPS: 48°52,723'N 16°40,686'E**http://www.ycdyje.cz/en.html |
| 2 LODNÍ TŘÍDYEvr-12mr, Las-12mr, L47-12mrFin-7P | **CLASSES**Evr-12mr, Las-12mr, L47-12mrFin-7P |
| 3 PořadatelPořadatelem je YC Dyje Břeclav ve spolupráci s Českým svazem jachtinguŘeditel závodu: Jiří KrabičkaKontakt: ycdyje@breclav.czHlavní rozhodčí: Karel Luksch | ORGANISING AUTHORITYTheYC Dyje Břeclav in cooperation with the Czech Sailing AssociationDirector of Regatta: Jiří KrabičkaContact: ycdyje@breclav.czPrincipal race officer: Karel Luksch |
| 4 Kategorie reklamy Všechny plachetnice musí vyhovovat požadavkům ISAF předpisu 20 – „Reklamní kodex“.Po plachetnicích může být vyžadováno umístění reklamy sponzora závodu po stranách trupu.Akreditace médií je povinná u ředitele závodu. | **ADVERTISING CATEGORY**All boats shall meet requirements as provided in ISAF Regulation 20 – “Advertising code”Boats may be required to display an advertising of the event sponsors on the side of the hull.Accreditation of press individuals is obligatory at the director of race. |
| 5 PravidlaZávod bude řízen podle:* Závodních pravidel ISAF, ve znění platném ke dni pořádání závodu,
* Plachetních směrnic
* Vypsání závodu
* Mezinárodních pravidel zúčastněných lodních tříd
* Vyhlášek závodní komise a protestní komise
* Národních předpisů ČSJ
 | RULESThe Event will be governed by:* The ISAF Racing Rules of Sailing, valid to date
* Sailing Instructions
* Notice of Race
* The International Class rules of the classes concerned
* Notices of the Race Committee and Protest committee
* National Rules of the Czech Sailing Association
 |
| 6 ÚČASTZávod je otevřený pro všechny závodníky, kteří splňují požadavky ISAF předpisu 19 – „Kodex oprávnění“. | ELIGIBILITYThe Regatta is open for all competitors who comply with rules ISAF Regulation 19 – “Eligibility Code”. |
| 7 Přihlášky a registraceZávodníci se přihlásí k závodu vyplněním registračního formuláře (přihlášky) a jeho odevzdáním při registraci, zaplacení startovného a předložením následujících dokladů:* Kmenový list ČSJ se závodnickou licencí pro rok 2015, s potvrzením o lékařské prohlídce ne starší jednoho roku.
* Zahraniční závodníci předloží doklady podle ISAF Předpisu 19.
* Platný certifikát o proměření lodi.

Přihláška musí být podepsána kormidelníkem. Podpisem se zavazuje, že bude dodržovat ustanovení Závodních pravidel jachtingu a dalších dokumentů, které jsou platné pro tento závod. Přihláška závodníků ve věku do 18 let musí být podepsána dospělou osobou, která přebírá odpovědnost za závodníka. Tato osoba svým podpisem též potvrzuje, že plovatelnost lodi a záchranná/plovací vesta, kterou závodník používá odpovídá platným předpisům. | **ENTRY and registration**Competitors will enter the Regatta by completing the entry and registration form at registration, paying the Entry fee and presenting the following documents:* Czech Sailing Association Competitors License with medical approval no older than one year (**only for Czech competitors**)
* Documents in accordance with ISAF Regulation 19 (**foreign competitors**)
* Valid Class Certificate

The skipper shall sign the entry form. Signing the entry form, he or she agrees to be bound by Racing Rules of Sailing and other documents valid for this event.The entry form of any junior competitor (under the age of 18) shall be signed by the adult taking responsibility for the competitor.This person also confirms that the buoyancy of the boat and the life jacket of the competitor is in compliance with valid rules. |
| 8 StartovnéEvr, Las, L47 800,- KčFin 400,- KčStartovné musí být zaplaceno při registraci.Startovné zahrnuje účast v závodě a zajištění lékařské služby Ubytování v areálu YC Dyje Břeclav není součástí startovného a se řídí platným ceníkem střediska.  | **ENTRY FEE**Evr, Las, L47 800 CZKFin 400 CZK The entry fee shall be paid at the registration. The fee covers participation in the raceand medical care.Accommodation is not included in entry fee and it has to be paid in accordance with price list of YC Dyje. |
| 9 MĚŘENÍPřed mistrovstvím i v jeho průběhu může být provedeno měření lodí a plachet a kontrola dokladů v souladu s třídovými pravidly zúčastněných lodních tříd.  | MEASUREMENTControl measurement of boats, sails and control of documents may be undertaken before the championship as well as at any time during the regatta in accordance with rules of participating classes.  |
| 10 Časový plán závodu**Čtvrtek 24.9.2015**20.00-21.00 Registrace závodníků MČR**Pátek 25. 9. 2015** 8.00 – 10.00 Registrace závodníků MČR10.30 Zahájení MČR12.00 Start první rozjížďky MČR**Sobota 26.9.2015**8.00-9.00 Registrace závodníků LT Finn9.00 Zahájení závodu LT Finn10.00 Start první rozjížďky dne19.00 Společenský večer**Neděle 27.9.2015**10.00 Start první rozjížďky dneOdpoledne vyhlášení výsledků závodu LT Finn**Pondělí 28.9.2015**10.00 Start první rozjížďky dnePoslední možný start v pondělí je v 15.00.Slavnostní ukončení, vyhlášení výsledků závodu. | TIME SCHEDULE**Thursday 24.9.2015**8,00-9,00 PM Registration**Friday 25.9.2015**8.00-9.00 AM Registration 10:30 AM Opening ceremony12:00 AM Start of the first race **Saturday 26.9.2015**8.00-9.00 AM Finn cup registration9.00 AM Finn cup opening ceremony10.00 AM Start of the first race7.00 PM Party**Sunday 27.9.2015**10:00 AM Start of the first raceAfternoon: prize giving ceremony for class Finn**Monday 28.9.2015**10.00 AM Start of the first raceThe last possible start of a race on Sunday shall be at 3:00 PM.Prize giving ceremony |
| 11 PLACHETNÍ SMĚRNICE Plachetní směrnice budou závodníkům k dispozici při registraci.  | SAILING INSTRUCTIONSThe Sailing Instructions will be available at registration.  |
| **12 ZÁVODNÍ PLOCHA**Závod se uskuteční na ploše přehrady Nové Mlýny. | SAILING AREAThe regatta will be held on lake Nové Mlýny. |
| **13 BODOVACÍ SYSTÉM**Bude užit nízkobodový systém podle pravidla A2. | SCORING SYSTEMLow point scoring system, rule A2, will be applied. |
| **14 PROTESTNÍ KOMISE**Pro tento závod bude jmenována protestní komise v souladu s pravidlem 91 ZPJ. | PROTEST COMITTEEThe protest committee will be appointed in accordance with the rule 91 RRS. |
| **15 CENY A KATEGORIE**Ceny budou uděleny za první, druhé a třetí místo v absolutním pořadí LT. Kategorie budou vyhlášeny v souladu se Soutěžním řádem ČSJ.  | PRIZES AND CATHEGORIESPrizes will be awarded for first, second and third place. The category will be declared in accordance with National Rules of the Czech Sailing Association. |
| **16 TELEVIZE A MÉDIA**Pořadatel si vyhrazuje právo používat video nebo audio záznam pořízený v průběhu závodu bez jakékoli náhrady. | TELEVISION AND MEDIAThe organizing authority shall have the right to use any images and sound recorded during the event free of charge. |
| **17 ODPOVĚDNOST A POJIŠTĚNÍ**Závodníci se zúčastňují závodu na vlastní nebezpečí. Pořadatel nepřijme žádnou zodpovědnost za osobní škodu, zranění nebo smrt ve spojení se závodem a to před, během regaty a po regatě. Pořadatel se zříká jakékoliv zodpovědnosti. Závodník je povinen mít uzavřenou pojistku dle soutěžního řádu ČSJ(min. 9 000 000Kč). | **LIABILITY AND INSURANCE:**Competitors will participate in the Regatta entirely at their own risk. The Organizing Authority will not accept any liability for personal damage, injury or death, sustained in conjunction with, prior to, during or after the Regatta. The Organizing Authority disclaims any and all such liability. Competitors must have an insurance policy according to race regulations CSJ (min.  9 000 000 CZK). |
| **18 DOPROVODNÉ ČLUNY**Případný provoz doprovodných motorových člunů pro jednotlivé týmy a závodníky musí být povoleno pořadatelem.Kotvení doprovodných člunů v mole bude účtováno podle ceníku YC Dyje. | SUPPORT BOATSThe possible operation of the accompanying motor boats for individual teams and competitors must be authorized by the organizer.Berthing in the area of YC Dyje and/or the manipulation with the motorboat is charged according to the price list of YC Dyje. |
| **19 UBYTOVÁNÍ**Ubytování je možné ve vlastních stanech nebo karavanech v areálu YC Dyje (Pavlov) a řídí se platným ceníkem střediska.Upozornění:Závodníci ubytovaní mimo areál YC Dyje zaplatí poplatek za denní vstup do areálu a případné parkování auta dle platného ceníku YC. | ACCOMODATIONAccommodation is available at the campsite of YC Dyje (Pavlov), according to the Price list of YC Dyje.Notice:Competitors staying outside YC must pay the fee for the daily entry to the YC and possible parking of their car according to the valid Price list of YC Dyje. |
| **20 ODKAZY – PAVLOV A OKOLÍ**<http://www.obec-pavlov.cz/>http://www.mikulov.cz/cz/http://www.slovacko.cz/lokalita/6473/cms/12400/<http://www.lednicelazne.cz/en/>http://www.zamek-lednice.info/http://www.valtice.eu/ | LINKS – PAVLOV AND ENVIRONS<http://www.obec-pavlov.cz/>http://www.mikulov.cz/cz/http://www.slovacko.cz/lokalita/6473/cms/12400/<http://www.lednicelazne.cz/en/>http://www.zamek-lednice.info/http://www.valtice.eu/ |